



tiedotuslehti

ELOKUU

8/74

Sellun menneisyys ja tulevaisuus esillä Kuusanniemen juhlassa

Kuusanniemen kolmannen tuotantolinjan rakentaminen hallitsee yhtiön selluteollisuuden tulevaisuuden näkymiä. Tässä yhteydessä selluteollisuuden henkilökunta joutuu hyvin vaativan tehtävän eteen. Tavoitteena on käynnistää uusi tuotantolinja vanhojen käydessä täyttä vauhtia. Näin sanoi yhtiön selluteollisuuden uusi isännöitsijä, dipl.ins. *Ilmari Lindberg* puhuessaan selluteollisuuden tämän päivän ja lähitulevaisuuden näkymistä Kuusanniemen sulfaattitehtaan 10-vuotisjuhlassa 2. elokuuta. Tilaisuudessa puhui myös vastanimetty perustustuotantoryhmän apulaisjohtaja, dipl.ins. *Erkki Laasonen*, joka käsitteli Kuusanniemen sellutehtaan suunnittelu- ja rakennusvaiheita.

Kuusanniemen sulfaattisellutehtaan käynnistämistä tuli elokuun alussa kuluneeksi tasan 10 vuotta. Tämän merkkipäivän johdosta järjestettiin 2. 8. selluteollisuuden henkilökunnalle ja työntekijöille kaksi samansisältöistä juhlatilaisuutta, joissa oli vieraita yhteensä arviolta lähes 500 henkeä.

Juhlan avasi Kuusankosken Työväen Soittajat musiikkiesityksin. Tervehdyspuheessaan dipl.ins. Laasonen totesi sulfaattitehtaan tuotannon kasvaneen vuosi vuodelta, tosin ajoittain tuotannonrajoitusten ja laiterikkojen, joskus lakkojenkin jarruttelemassa:

— Olemme jo lähellä 140 000 tonnin vuosirajaa, mikä on enemmän kuin 20 prosenttia yli suunnitteluarvojen. Tämä on todella saavutus, joka on sitkeän uurastuksen ja määrätietoisien ponnistelun tulos, dipl.ins. Laasonen sanoi.

Kahvitarjoilun jälkeen pitämässään

puheessa dipl.ins. Lindberg selosti monipuolisesti yhtiön selluteollisuuden näkymiä. Hän piti hyvinkin mahdollisena yhtiön molempien sellutehtaiden kohdalla saavuttaa niille tälle vuodelle asetetut tuotantotavoitteet. Tämä kuitenkin edellyttää koneistojen taitavaa käyttöä ja niiden varmaa käyntiä. Puhuja korosti henkilökunnan ammattitaidon ja -tiedon merkitystä ja vaati sen vuoksi koulutuksen tehostamista.

Tämän jälkeen kuultiin ammattijärjestöjen tervehdykset. Teollisuustoimihenkilöiden tervehdyksen esitti *Ritva Simonen*, Paperiliiton osasto n:o 85:n tervehdyksen *Paavo Toivonen* ja Teknisten toimihenkilöiden tervehdyksen *Veikko Tolvanen*.

Kuusanniemen tehtaan rakennusvaiheita käsittelevän ja Kalevi Pihkalan valmistaman filmin jälkeen juhlatilaisuus päättyi musiikkiesityksiin.

Heinolasta huippulämpökeskus Uppsalaan

Yhtiön Heinolan tehdas toimittaa ensi vuoden aikana Uppsala Kraftvärme AB:lle 150 MW huippulämpökeskuksen. Tämän lämpökeskuksen lämpöteho riittää ylläpitämään Uppsalassa yli 20 000 asuntoa lämpimänä. Kaupan arvo on yli 7 miljoonaa markkaa.

Avaimet käteen -periaatteella toimitettavaan lämpökeskukseen kuuluu kolme 50 MW:n tehoista Högers-55 kuumavesikattilaa. Kattilat rakennetaan paineastiain osalta valmiiksi Heinolassa, mistä ne kuljetetaan maanteitse ja vesitse Uppsalaan.

Metallin tuotteita Poznanin messuilla

Yhtiön metalliryhmä esittäytyi tänä vuonna ensimmäisen kerran Poznanin kansainvälisillä teknillisillä messuilla Puolassa. Varsin suurta arvonantoa nauttivat messut järjestetään joka vuosi. Tänä vuonna messut pidettiin 9—18. kesäkuuta.

Metalliryhmän osallistuminen messuille oli näkyvä osoitus niistä monitahtoisista vientiponnisteluista, joita metalliryhmällä on viime vuosina ollut SEV-maihin. Metalliryhmän messuosaston runko rakentui Högfors-venttiileille ja Termel-sähköradiaattoreille, joita kohtaan Puolassa on tunnettu kiinnostusta. Jokin aika sitten yhtiö teki kaupat 200 000 venttiilin ja 3 000 Termel-radiaattorin toimittamisesta Puolaan. Lisäksi messuosastolla oli mukana Santasalon tehdas hammasvaihteinen ja -kytkimineen.

Messuilla vietettiin Suomen päivää 11. kesäkuuta, jolloin siellä vieraili mm. ulkomaankauppaministeri *Jermu Laine*. Metalliryhmän osastolla kävi samana päivänä mm. Puolan Yhtyneen Työväenpuolueen Keskuskomitean ensimmäinen sihteeri *Edward Gierek*.

Hallitus päätti uusista investoinneista

Yhtiön hallitus teki 26.—27. kesäkuuta tutustumismatkan Nordland Papier GmbH:n hienopaperitehtaalte Dörpeniin, Saksan Liittotasavaltaan. Lisäksi hallituksen jäsenet kävivät Kymmene Papier GmbH:n tuotantolaitoksessa Salzgitterissä. Matkan yhteydessä hallitus piti kokouksen, jossa käsiteltiin mm. vuoden 1975 uudishankinta-anomukset. Ensi vuoden investointibudjetista tullaan lähemmin kertomaan yhtiön henkilöstölehdissä sekä julkisissa tiedotusvälineissä lähiviikkoina.

Yli 1000 lomittajaa ja harjoittelijaa yhtiössä

Yhtiön eri tuotantolaitoksilla työskentelee tänä kesänä yhteensä 1160 henkilöä lomittajina ja harjoittelijoina. Kuusankosken tehtailla heitä on kaikkiaan 905. Työntekijöitä lomittaa 783 henkilöä, joista teknisen alan harjoittelijoita on 77. Toimihenkilöharjoittelijoina eri osastoilla työskentelee 122 opiskelijaa. Porvoon tehtaalla on tänä kesänä 11 harjoittelijaa ja 8 lomittajaa.

Juankoskella toimihenkilöharjoittelijoita on 5 sekä työntekijäpuolella 9 harjoittelijaa ja 59 lomittajaa. Hallan sahalla lomittajien määrä on runsas kaksinkertainen viime kesään verrattuna eli 66 henkilöä.

Karkkilan tehtailla työskentelee 60 harjoittelijaa ja Salossa 10 harjoittelijaa sekä 13 lomittajaa. Heinolan tehtaalla harjoittelee tänä kesänä 5 ja Santasalon tehtaalla 9 henkilöä.

Arkisto- ja valokuvanäyttely avautuu syyskuussa

Kesäkauden ajan suljettuna ollut arkisto- ja valokuvanäyttely ”Näin kuljettiin ja kuljetettiin ennen vanhaan” avataan jälleen syyskuussa yhtiön keskusarkistossa Kuusankoskella.

Näyttely on avoinna yleisölle syyskuun aikana sunnuntaisin klo 13—16 eli 1, 8, 15, 22. ja 29.9. Maist. Gustav Danielsson toimii oppaana. Näyttely suljetaan 31.12.

Työturvallisuus muuttui työsuojeluksi

Heinäkuun alusta lähtien on yhtiön piirissä nimike työturvallisuus muutettu nimikkeeksi työsuojelu. Muutos perustuu työsuojelun valvontalakiin ja -asetukseen sekä työmarkkinajärjestöjen sopimukseen. Niinpä esim. työturvallisuustoimikunta on nykyisin työsuojelutoimikunta.

Työsuojeluvaltuutetut valittu koko yhtiössä

Yhtiön eri tuotantolaitoksilla on kevään ja kesän kuluessa pidetty työsuojeluvaltuutettujen vaalit. Seuraavat henkilöt tulivat valituiksi:

Kymintehtaan työsuojeluvaltuutetuksi valittiin Erkki Mukkila, ensimmäiseksi varavaltuutetuksi Ahti Ojala ja toiseksi Kari Nieminen.

Kuusanniemen tehtaan työsuojeluvaltuutetuksi tuli Paavo Toivonen sekä ensimmäiseksi varavaltuutetuksi Pauli Laurén ja toiseksi Matti Ingénmaa.

Voikkaalla valittiin työsuojeluvaltuutetuksi Markku Anttila ja ensimmäiseksi varavaltuutetuksi Antero Taskinen sekä toiseksi Pauli Kankahainen.

Kuusankoskella toimihenkilöt valitettiin valtuutettunsa myöhemmin.

Juankoskella työntekijöiden työsuojeluvaltuutettuna toimii Vilho Kaarnasalmi ja varavaltuutettuna Veijo Tirkkonen sekä Esko Räsänen. Toimihenkilöiden työsuojeluvaltuutetuksi valittiin Pentti Riekinen varsinaiseksi sekä Reijo Nieminen ja Pekka Laakso varavaltuutetuksi.

Hallan tehtaalla työntekijöitä edustaa työsuojeluvaltuutettuna Lauri Nikkinen ja ensimmäisenä varavaltuutettuna Armas Nurmi sekä toisena Raimo Saastamoinen. Toimihenkilöiden työsuojeluvaltuutettu on Keijo Kokko ja varavaltuutettuna toimivat Olavi Heikkilä sekä Pentti Pöntynen.

Porvoon tehtaan työsuojeluvaltuutettu on Börje Majander ja varavaltuutettu Heino Tuononen. Toimihenkilöiden työsuojelusta vastaavat työsuojeluvaltuutettu Henry Mansner sekä varavaltuutetut Hilding Forsström ja Matti Häkkinä.

Karkkilassa työntekijöiden työsuojeluvaltuutetuksi valittiin Kari Alhonoja sekä ensimmäiseksi varavaltuutetuksi Matti Ala-Kokko ja toiseksi Kalevi Tsurkka.

Salon tehtaan työsuojeluvaltuutettu on Leo Suominen ja varavaltuutetut ovat Vieno Laine ja Jorma Laaksonen. Toimihenkilöiden työsuojeluvaltuutettuna toimivat Soini Mäkinen, Toini Harju ja Else Salmi.

Santasalon tehtaalla valitut työsuojeluvaltuutetut ovat seuraavat: työntekijöiden työsuojeluvaltuutetuksi valittiin Lauri Poutanen ja ensimmäiseksi varavaltuutetuksi Jorma Laaksonen sekä toiseksi Raimo Poutanen. Toimihenkilöiden työsuojeluvaltuutetuksi valittiin Juhani Kulhelm, ensimmäiseksi varavaltuutetuksi Toivo Ilonen ja toiseksi Toivo Mäenpää.

HENKILÖUUTISIA



Yhtiön hallitus on nimittänyt 1.8. alkaen selluteollisuuden isännöitsijän, dipl.

ins. Erkki Laasosen perustuotantoryhmän apulaisjohtajaksi. Hän toimii perustuotantoryhmän johtajan sijaisena sekä vastaa ryhmän kehitystehtävistä. Lisäksi apulaisjohtaja Laasoselle kuuluvat ryhmän johdon erikoistehtävät. Edelleen hän toimii myös yhtiön ympäristönsuojelujohtajana.



Selluteollisuuden isännöitsijäksi on 1.8. alkaen nimitetty dipl.ins. Ilmari Lindberg. Hän on aikaisemmin toiminnut yhtiön selluteollisuuden tehdaspäällikkönä. Isännöitsijä Lindberg vastaa yhtiön selluteollisuudesta ja kuitupakkaustuotannosta.

HALLINTO-OSASTO



Yhtiön henkilöstöpalvelusihteeriksi on nimitetty 1.7. alkaen sosiaalipäällikkö, sosionomi Keijo Jokiranta. Hänen tehtäviinsä kuuluvat yhtiön sos.päällikön avustaminen sosiaalitoimintojen koordinoimisessa sekä loma- ja vapaa-ajantoiminnan kehittäminen. Lisäksi hän toimii edelleen Verlan hallintokunnan sihteerinä.



Yhtiön tiedotussihteeriksi on 1.7. alkaen nimitetty tiedotustoimittaja Eero Marttinen. Hänen tehtäviinsä kuuluvat yhteydenpito julkisiin tiedotusvälineisiin sekä yhtiön henkilöstölehtien toimistustyö.



Rakennusmestari Paul Murtamo on 1.7. otettu yhtiön palvelukseen rakennusosaston työjohtoon.

Teknikko Matti Salovaara on 1.7. otettu yhtiön palvelukseen Voikkaan paperitehtaan kunnossapitoryhmään.

Teknikko Pentti Suokas on 1.7. otettu yhtiön palvelukseen mestariksi Metallikorjaamolle.

Teknikko Jouko Hyypiä on 1.7. otettu yhtiön palvelukseen mestariksi Metallikorjaamolle.

Työtekniikko Osmo Hirvonen on 5.8. nimitetty Voikkaan paperitehtaan varastomestariksi.

Juankoski

Tehtaanlääkäri Esa Könönen siirtyy pois Juantehtaalta ja hänellä on viimeinen vastaanottopäivä Juantehtaan terveysasemalla 29.8.74.

METALLIRYHMÄ



Metalliryhmän tiedotussihteeriksi on 1.8. nimitetty toimittaja Leif Lindberg. Hän vastaa metalliryhmän ulkoisesta ja sisäisestä sekä kaupallisesta tiedottamisesta. Tiedotussihteeriksi Lindbergin toimi- paikka on Karkkilassa.

PERUSTUOTANTORYHMÄ

Metsäosasto

Metsäteknikko Yrjö Helin on 1.8. otettu yhtiön palvelukseen riistanhoitajaksi. Hänen toimipaikkansa sijaitsee Kouvolassa.

Selluteollisuus

Dipl.ins. Martti Kojo Kymin sulfiittiselutehtaalta on 25.6. eronnut yhtiön palveluksesta.

Dipl.ins. Mauno Ruhanen Kymin sulfiittiselutehtaalta on 28.6. eronnut yhtiön palveluksesta.

KEMIAN TEOLLISUUS

Porvoo

Konemestari Raimo Leskinen on 4.6. otettu yhtiön palvelukseen päivämestariksi Porvoon tehtaalle.

Teknikko Leevi Kalliorinne on 17.6. otettu yhtiön palvelukseen vuoromestariksi Porvoon tehtaalle.

ELÄKKEELLE

Kuusankoski

Varastonhoitaja Unto Lamminpää metallikorjaamolta (50 palvelusvuotta), viilaaja Reino Nygren Kymin paperitehtaan kunnossapitoryhmästä (48), koneenhoitaja Emil Laine Kymin paperitehtaan Fourdrinier-osastolta (47), silinterimies Armas Virtanen Voikkaan paperitehtaalta (43), työnjohtaja Antti Lukka Voikkaan paperin kunnossapitoryhmästä (41), keittäjä Oskar Avikainen Kymin sulfiittiselutehtaalta (38), käytöntarkkailija Eine Savola klooritehtaalta (38), kollinmerkkajaaja Aulis Halonen Kymin paperitehtaalta (37), purkaja Hiskias Hyyryläinen kuljetusosastolta (36), kirvesmies Esko Tuomi rakennusosastolta (34), siivooja Anna Tuhkalainen Voikkaan puuhio- melta (32), rakennustyöntekijä Tauno Peltonen rakennusosastolta (31), huoltomies Erkki Palmumaa Kymin paperitehtaan kunnossapitoryhmästä (28), apumies Aaro Moilanen klooritehtaalta (25), siivooja Saima Mäkinen Voikkaan paperitehtaan kunnossapitoryhmästä (25), huoltomies Valto Erola Kymin sulfiittiselutehtaalta (24), mestari Eino Vertanen Kymin sulfiittiselutehtaan kunnossapitoryhmästä (24), rullapakkaaja Olavi Spiring Voikkaan paperitehtaalta (23), junamies Onni Sipronen kuljetusosastolta (22) ja su- keltaja Reino Johansson rakennusosastolta (18).

Halla

Hakunterien terottaja Voitto Turunen (50), tukkivaunun purkaja Johan Tiikkainen (35) ja tukinuittaja Eino Mannonen (6).

Karkkila

Keernantekijä Väinö Niemi (37), valitarkastaja Risto Leivo (30), siivooja Vieno Nikander (27) ja siivooja Elsa Luoto (21).

Salo

Puristaja Helmer Lahti (12).

Metsäosasto

Aputyömies Otto Mustonen Juankoskelta (35) ja aluemetsänhoitaja Georg Thomé Pihtiputaalta (35).

TEHTAILTA JA OSASTOILTA

VAKANSSINIMITYKSIÄ voimaosastolla. Matti Saarela on 13.5. nimitetty varamieheksi voimaosastolle. Risto Kiminki on 27.5. nimitetty Voikkaan vesivoimalaitoksen ja jakoaseman apulaispäivystäjäksi.

Yhtiön ATK-päälliköksi on 2.9. alkaen nimitetty ekonomi Heikki Pälli. Hänen tehtäviinsä kuuluvat ATK-toimintojen koordinointi koko yhtiössä.

Tietojärjestelmäpäälliköksi ATK-osastolle on 2.9. alkaen nimitetty maist. Seppo Peltonen.

Suunnittelija Seppo Federley on 2.9. lähtien otettu yhtiön palvelukseen erikoissuunnittelijaksi ATK-osastolle.

Ekonomi Eva Nordblad on 1.8. siirtynyt yhtiön toimitusjohtajan sekä johtaja Erik V. Olanderin sihteeriksi Kuusankoskelle.

Ekonomi Kirsti Pylkkänen on 1.8. siirtynyt hoitamaan yksinomaan hallinnon johtajan sihteerin tehtäviä.

Fil.maist. Erkki Haarto on 1.7 otettu yhtiön palvelukseen henkilöstöhallinto-osastolle. Maist. Haarto toimii työhygieenikkona.

ATK-päällikkö, fil.maist. Jouko Arola on 6.8. eronnut yhtiön palveluksesta.

PAPERIRYHMÄ

Kuusankoski



Paperiryhmän sosiaalipäälliköksi Kuusankoskelle on 1.7. alkaen nimitetty sosiaalitarkastaja Raine Valleala. Hän on hoitanut virkaa tekevänä sosiaalipäällikön tehtäviä 1.2.1974 lähtien.

Paperiryhmän johtajan sihteeriksi on 1.8. lähtien nimitetty merkonomi Leila Karhu.

Yo. Marjo Saarimäki on 1.8. siirtynyt paperiryhmän johtajan toimistosta markkinointiosaston toimistoon.

Yhteismies Urpo Mikkonen on 1.7. siirtynyt asiakaspalveluosastolta sosiaaliosastolle.

Varastomies Jorma Savolainen Kymin tehtaan varastolta on 15.6. nimitetty varasto-osastonhoitajan apulaiseksi.

ASKARTELUKERHOJEN syystoimintakausi aloitetaan Kuusaalla ja Voikkaalla maanantaina 16.9. Ilmoittautumiset ja toivomus työllästä elokuun aikana sosiaaliosastolle puh. Kuusaalla 47012/388 ja Voikkaalla 89012/126.

ELÄKELÄISILLE on 17.9. alkaen varattu askartelumahdollisuus Voikkaan askartelupajassa tiistaisin ja torstaisin klo 13—16. Ilmoittautumiset sosiaaliosastolle.

Naisten teatteriretki

Kuusaan naisten kerhojen tavanomainen messu- ja teatteriretki Helsinkiin on suunniteltu tehtäväksi tiistaina 17.9. Lähempiä tietoja kerhojen puheenjohtajilta ja sihteereiltä.

YKKÖSET kokoontuvat Katri Häkisen luona Suvannontie 13 keskiviikkona 14.8. klo 19. Tutustutaan kupariastiakkoelmaan ja puutarhaan.

Tavanomainen syysretki tehdään Järvi Taipaleen erämajalle to 12.9. Auto lähtee Kansantalolta klo 8 kiertäen reittiä Tähtee — Naukio — Maunuksela — Kuusaantie — Aholantie — Kolarantie — Ky. asema — Lamminranta. Marja- ja sienikorit sekä saunomisvälineet ja eväät mukaan. Ilmoittaututaan puheenjohtajalle tai sihteerille elokuun aikana.

KAKKOSET tekevät retken Verlan lomakylään to 5.9. Lähtö Kymintehtaan asemalta klo 17.30. Ajetaan Ky- ja Kuu- liikennejakajien, Maunukselan ja Tähteen kautta. Saunomisvälineet mukaan. Paluu n. klo 22.

AKANAT tekevät sieni- ja marja-retken Järvi Taipaleen erämajalle su 8.9. Auto lähtee Kansantalolta klo 9 ajaen reittiä Valtakatu — Tähtee — Kuusaantie. Eväät ja saunomisvälineet mukaan. Syyskauden ensimmäinen kerhoilta pidetään Toimelassa ke 18.9. klo 19.

JÄRJESTÖPALSTA

KUUSANKOSKEN TEKNISET ry. Yleiskokous Kymintehtaan mestarikerholla 5.9. klo 19. Esillä paikallissopimusesitys.

URHEILU JA VIRKISTYS

Runsaasti pyrkijöitä lomaviettoon Verlaan ja yhtiön erämajoille

Verlan lomakylään teki kesälomajan varauksia 1417 (ed. vuonna 1287)

henkeä, joista voitiin sijoittaa 1113 (1080) henkeä, joten lomapaikkaa vaille jäi tällä kertaa 304 (207) hakijaa. Kesäkuussa pystyttiin sijoittamaan kaikki ensikertalaiset, elokuussa kaikki anojat ja heinäkuussa jäi ensikertalaisista pyrkijöistä lomapaikkaa vaille vain 26 henkeä.

Erämajojen kohdalla tilanne oli huomattavasti vaikeampi kuin Verlan lomakylässä. Varauksia tehtiin yhteensä 2335 (2227), joista voitiin sijoittaa 1160 (1155). Paikkaa vaille jäi siten 1175 (1072) henkeä. Ensikertalaisista pystyttiin sijoittamaan 772 ja paikkaa vaille jäi 326 henkeä. Vanhoista anojista sai lomapaikan 388 ja ilman jäi 746.

Pyrkimykseenä oli sijoittaa ensi sijaisesti ensikertalaiset. Valitettavasti monet heistä olivat merkinneet vain yhden vaihtoehdon paikkaan ja aikaan nähden, joten monessa tapauksessa oli turvaututtava arvontaan.

YHTIÖN KESÄURHEILUPÄIVÄT pidetään 24. — 25. 8. Salossa. Kaikki muut kilpailut jalkapalloa lukuunottamatta pidetään Paimiossa motelli Valtatie 1:n lähimaastossa. Ohjelmassa on naisten lentopallo, kyykkä, luontopolku, maastojuoksu sekä jalkapallo-ottelu puun vastaan metalli. Mainittakoon, että kyykkäkilpailut pidetään asfalttikentillä.

YHTIÖN PISTOOLIAMMUNTA-MESTARUUSKILPAILUJEN karsinnat pidetään Kuusankosken ja Voikkaan tehtaiden osalta Ojakorven ampumaradalla 27.8., 29.8. ja 3.9. klo 17. Ennakoilmoittautumiset ylimestari Keijo Seloselle puh. Vo 346.

SAARISELAN Kiilopäällä yhtiö on varannut 60 tunturilomapaikkaa 3.—10.5.75. Jäljellä vielä 54 paikkaa.

VUOKATIN urheiluopistosta on varattu 30 paikkaa 9.—16.3.75. Paikkoja on vielä 26 ja kaikki huoneet on tarkoitettu 4:lle hengelle. Varauksia uksia vastaanottavat eri tehtaiden sosiaaliosastot. Molempien matkojen kustannusasioihin palataan myöhemmin.

KUUSANKOSKI

Katsastuksia ja harjoituksia

Luontopolun katsastuskilpailut pidetään Lappalalla ma. 12. 8. Kokoontuminen Lappalan leirirannan saunalla klo 17.30. Ilmoittautuminen sosiaaliosastoille 9. 8. mennessä tai puoli tuntia ennen kilpailua paikalla.

Kyykkäharjoitukset alkavat 1. 8. klo 18 Kuusankoskella Minkkitarhan kentällä ja Voikkaan tehtaaniirin sisäpuolella PK 18 kuivapään vierellä. Har-

joitukset jatkuvat tiistaisin ja torstaisin klo 18.00. Kyykän karsintakilpailut kesäurheilupäiviä varten pidetään 14. 8. ja 19.8. klo 18.00 Minkkitarhan kentällä. Ilmoittautumiset paikan päällä ennen kilvan alkua.

Maastojuoksun katsastuskilpailut pidetään to 15. 8. Kokoontuminen urheilupuiston pukusuojan edessä klo 18.00. Ilmoittautuminen sos.osastoille 14. 8. mennessä tai paikalla tuntia ennen kilpailua.

Naisten lentopalloharjoitukset pidetään Kuusankoskella Ladun saunankentällä maanantaisin klo 18.00. Voikkaalla harjoitellaan Klubin kentällä maanantaisin klo 19.00. Uudet tytöt myös tervetulleita!

HALLA

SIENIRETKI ”KAMPALLE” tehdään lauantaina 17. 8. Lähtö linja-autolla Hallan Muistokiveltä klo 8.00, kotiinlähtö noin klo 15. Sieniasiantuntija, kauppalan talouskonsultti tulee mukaan. Retken johtajana toimii Veikko Kivelä. Hän antaa tarkemmat tiedot matkareitistä, pysäköimispaikoista jne. Linja-automatalla viihdyttää Hallan nuorten ”Pyörremyrsky”.

RANTAONGINTAKILPAILUT pidetään Valkjärvellä lauantaina 31. 8. alkaen klo 8.00. Kilpailu päättyy klo 11.00 ellei tuomaristo päättää lopettaa kilpailua klo 12. Kaikki kalat hyväksytään kilpailukaloiksi, paitsi alamittaiset lohet. Onginta tapahtuu rannalta, ja rantaviivan saa rikkoa (kahlaaminen sallittua). Pyyntivälineinä käytetään virveliä, pilkkiä ja mato-onkia. Palkinnot jaetaan 20-vuotisillanvietossa. Kesän suurimman kalan saaneelle annetaan kiertopalkinto. Ilmoita kalajaostolle saamasi kala, sen suuruus, paino, mitta ja laji. Ja muistathan merkitä nämä samat tiedot Katoksen päiväkirjaan.

tiedotuslehti

23. vuosikerta

Vastaava toimittaja
Eero Niinikoski

Toimitus

Kymin Osakeyhtiö
Tiedotusosasto
Niementie 13
45700 Kuusankoski

Puhelimet
47 012/416, 390, 207 ja 417

Kirjapaino

Kymin Osakeyhtiön
Kouvolan Kirjapaino